

Hojas sueltas

## La inquietante pregunta

Como no podía menos de suceder, la conversación giraba alrededor de las últimas noticias de la tremenda guerra que, a través de las páginas de los periódicos, se vislumbraba envuelta en vapores de sangre y siniestros resplandores de incendio.

¡Oh, la espantosa visión de las ciudades y pueblos coronados de llamas, de los campos arrasados por el torrente de la metralla, de las trincheras rebosantes de cadáveres, de los cuerpos agujereados por las balas o las bayonetas, de los hogares vacíos, de las familias en la miseria, de las viudas y los huérfanos en soledad y desamparo!

La fuerza evocadora de la palabra del anciano sacerdote, dando colores de realidad y vida a aquella descripción de trágicos horrores, hacía enmudecer de emoción y espanto a todos los que le oían.

—Cuando el cura terminó de hablar, un silencio solemne batió sus alas sobre todas las almas, haciendo inclinarse las frentes al suelo.

—Recomos por el pronto término de la guerra... Pidamos a Dios que la paz vuelva pronto a reinar en el mundo, trayendo en sus manos el simbólico ramo de oliva añadido el sacerdote con piadoso acento.

—Pero, señor cura: ¿Por qué Dios, que es la Suma Bondad, quiere que haya guerras, que aparezcan estos momentos en que los hombres se matan bárbaramente y se destruyen como fieras rabiosas?—interrogó la voz del boticario.

—Vengamos a cuentas, mi señor don Antonio, y pongamos las cosas en claro. Dios no quiere, directamente al menos, que haya guerra, sino solamente las permite, como permite, en general, los otros males y dolores de la vida.

—Bueno, para nuestro caso, todo viene a ser lo mismo. ¿Por qué permite Dios esas tremendas catástrofes y, estando en su mano el impedir las y evitarlas, no las impide y evita?

—Voy a contestar a esa pregunta, pregunta inquietante que desde hace cuatro mil años, es decir, desde que el dolor existe sobre la tierra, se viene formulando constantemente la humana razón. No olvidemos, ante todo, que el sufrimiento y el dolor, bajo todas sus formas, manifestaciones y aspectos, es castigo: castigo colectivo, impuesto a la humanidad por la humanidad en justa expiación de su primera culpa por Adán en el paraíso; castigo personal e individual, porque ¿qué humana criatura si se exceptúa una sola no ha incurrido en la indignación e ira de Dios?

—Pero, dejando a un lado este aspecto de la cuestión, vengamos a nuestro punto concreto. ¿Que por qué permite Dios las guerras y los males físicos, en general? Primera-

mente, porque ellos concurren a la realización de la armonía y belleza universal de la creación, ante la cual, conforme al orden y plan divinos, los bienes particulares se subordinan al bien universal. ¿Les parece a ustedes extraña esta afirmación y doctrina? Nada hay en ella que contrarie a la razón y al buen sentido. ¿No estamos viendo todos los días cómo el podador llega a la viña y aplica el cortante instrumento a los frondosos pámpanos, causando recias heridas a las espléndidas vides? Mirada en sí la cosa, en su aspecto parcial, el hecho parece un mal.

En conjunto y desde el punto de vista general: ello es un bien, del que la viña misma, si fuera capaz de conocimiento y reflexión, se congratularía seguramente, porque asegura su vida, su fecundidad y su belleza. Los ejemplos podrían multiplicarse indefinidamente.

En segundo lugar, Dios permite el dolor, por grande y amargo que sea, porque en el presente estado de la humana condición y naturaleza, el dolor tiene y maravillosamente desempeña una augusta misión pacificadora y redentora. Los pueblos, como los individuos, padecen una deplorable tendencia a pegarse a las cosas de la tierra, echando en olvido sus grandes deberes y sus sagrados fines y destinos. La riqueza, la prosperidad, la gloria, el encumbramiento y los placeres, son casi siempre enérgico disolvente de la virtud, de la austeridad y de la pureza de la vida. Para salir de su peligroso letargo, para rectificar sus errados caminos y ponerse en marcha hacia la Luz y la Verdad, individuos y pueblos necesitan frecuentemente, que el dolor los despierte, que la desgracia los aguijonee, que la adversidad venga a llamar a sus puertas con recio aldabonazo.

Digalo la Francia de nuestros días, ayer incrédula, olvidada de Dios, entregada al placer y la licencia, hoy creyente, fervorosa arrepentida y de rodillas ante los altares, tendiendo a Dios sus ojos y sus manos en plegaria tiernísima y ardiente. ¡La purificación por las lágrimas! ¡la redención por el dolor!

Gravísimo mal, calamidad sin nombre, espantosa desgracia es la guerra, que todos debemos anatematizar y aborrecer, pero de esas horribles siembras de dolores y sacrificios cruentos ¡cuántas bellísimas flores y cuántos dulces frutos no resultan a veces!...

Sonaba lejos la mística campaña llamando a los fieles a la oración de la tarde. Rezadas las Ave-marias el venerable sacerdote añadió un piadoso responso por todos los que aquel día sucumbieran en los campos de batalla.

—¡Requiescant in pace!—dijo el cura.

—Amén—contestaron todos los presentes.

Teodomiro

## CRÓNICA DE LA GUERRA : Confitería : Lechería : Fiambres

### ANTIGUA CASA NEGRE

En Occidente

Sigue el ala izquierda de los aliados su marcha hacia el Norte de Francia y paralelamente, lo que habremos de llamar ala derecha de los alemanes, continúa rechazando a aquélla hacia el Oeste, separándola intensiblemente de sus objetivos, que no pueden ser otros que envolver al enemigo, con lo cual prestarían a los belgas un auxilio de que hasta ahora han carecido.

Si nos fuera conocida la importancia numérica de las fuerzas de que respectivamente puede disponer cada bando combatiente en ese frente de batalla, fácil sería predecir el resultado de esa operación; pero a falta de esos datos, lo que resulta comprobado e innegable es que, a pesar de los esfuerzos de Joffre, los alemanes consiguen impedir la realización de los propósitos del generalísimo francés, lanzándole hacia el Oeste.

Las últimas noticias facilitadas por el Gobierno francés, acusan la presencia de la caballería alemana en Hazebrouck, unos 25 kilómetros al Oeste de Armentieres y 35 de la costa, y si allí se batan las avanzadas de caballería, evidentes es que los alemanes han cruzado el río Lys por el Este de Aise, y queda desmentida por el Gobierno francés la noticia dada el día anterior de haber sido rechazados sus enemigos al intentar el paso de aquel río.

Mientras ambos frentes se prolongan por esta parte en esa forma, la cuña alemana continúa actuando con gran ímpetu entre Lassigny y Roye, procurando hendir el ejército aliado por este punto, cuyos propósitos nos induce a pensar el comunicado oficial francés de las diez de la noche anterior, se hallan próximos a realizarse.

Dice este parte que «ningún informe ni detalle puede darse de los violentos ataques del frente de la línea», y esta vaguedad es sobrado sospechosa y constituye un síntoma revelador del desastre que, en nuestro concepto se ha iniciado para las armas aliadas, producido, como venimos anunciando, por una parte, por el desbordamiento del ala derecha alemana, que habrá obligado a repliegarse rápidamente al ala izquierda de los aliados, y por otra porque el ariete alemán, que viene actuando entre Lassigny y Roye haya conseguido romper la línea enemiga, que debe hallarse muy debilitada por el dilatado frente a que se ha extendido y que alcanza, aproximadamente, a unos 400 kilómetros.

Si, como hemos demostrado en crónicas anteriores, con la confrontación de las noticias oficiales con el mapa, cuando el ejército alemán no sólo conservaba sus posiciones, sino que realizaba avances en determinados puntos, nos decía el gobierno francés que continuaban progresando sus tropas, ¿qué ocurrirá ahora en que dice no puede dar detalle alguno de los violentos ataques en el frente de la línea.

Y ahora analicemos el resto del

parte oficial: «En muchos puntos hemos ganado terreno; en ninguna parte hemos experimentado pérdidas».

Esta es una de tantas formas que suelen emplearse para, sin mentir, ocultar la verdad, y esto no debe entenderse ni mucho menos como censura al gobierno francés; antes al contrario, lo consideramos muy lógico, muy humano y muy patriótico, pues al fin y al cabo deber del Gobierno y del Alto Mando militar es el procurar se depriman lo menos posible el espíritu de la nación y la moral del soldado.

A nuestro juicio esas frases del parte oficial quieren decir lo siguiente:

«Nuestra extrema izquierda se ha visto obligada a repliegarse para impedir ser envuelta por los alemanes y para no dislocarse del resto del ejército, que ha tenido que reforzar nuestras posiciones entre Roye y Lassigny; Verdun continúa resistiendo los ataques de los sitiadores, que cada día estrechan más el cerco».

Ahora bien; expuesta así la situación, el efecto moral sería desastroso, después de la toma de Amberes por los germanos, puesto que llevaría el desaliento a las filas del ejército y precipitaría el desastre haciéndolo mayor, mientras que de otro modo resta la esperanza de que pueda evitarse la rotura de la línea de batalla y un repliegue ordenado contenga la avalancha germana.

En cuanto a la toma de Amberes, la legación helga hace constar que los alemanes sólo han ocupado los arrabales y que muchos fuertes continúan resistiendo.

Al leer estas noticias se nos viene a la mente el recuerdo de lo ocurrido en Liejé, que ocupaba totalmente el día 7 de Agosto y destruidos los fuertes el día 15, aún se decía que continuaban resistiendo los fuertes.

En Oriente

Cualquiera sabe lo que ocurre en el teatro de operaciones oriental.

Cierto es que se ha dado la noticia de que el ejército austriaco ha sido destruido en Sziget y que 200.000 rusos se encuentran a cinco horas de tren de Budapest, pero como el gobierno ruso no ha dado la noticia, hay motivos sabrados para que esperemos la confirmación oficial de ese desastre austriaco, pues del avance ruso hace quince días que se propaló esa aproximación de los moscovitas a Budapest y todavía se encuentran a la misma distancia.

### Salón Peluquería Antiséptica

DE R. Carbó :

Ciudadanos, 16 — (Hotel Italiano)  
Este establecimiento cuenta con todos los aparatos más modernos para la Asepsia. Único en su clase. Desinfección y esterilización. Servicios esmerados en toda clase de trabajos dentro del oficio. Abonos especiales en los días laborables.  
Pedic «Mildy Afeitina» en vuestras peluquerías; es el único antiséptico para afeitar.

Este establecimiento, montado con todos los adelantos modernos para el confort y para la elaboración de productos ultramarinos, ha establecido una Sucursal en la Rambla de la Libertad, n.º 37, donde hallarán nuestros lectores toda clase de fiambres, champagnes, thé, café, Fosfo-cacao, etc., etc., de todas procedencias.

Especialidad de la casa: Servicio en el establecimiento y a domicilio de LUNCHEs, meriendas, y refrescos para bodas y bautizos.

Pan de Viena de leche, croissants, elaborado diariamente :  
Teléfonos: Urbano, 93 — Peninsular, 77

## GERONA

UN NUEVO SOBERANO



El príncipe Fernando de Hohenzollern Sigmaringen  
Nuevo Rey de Rumania.

### Hecatombe inglesa en Thulia

El gran diario londinense «Daily Mail» relata en uno de sus números de mediados de Septiembre, el gran desastre, la enorme hecatombe sufrida el 24 de Agosto por la caballería inglesa, entre Mons y Valenciennes.

He aquí una fiel y exacta traducción de este relato.

«Por la mañana de aquel lunes, la artillería alemana había roto nuevamente su fuego, entre tanto que la caballería inglesa permanecía, a pie firme, durante más de seis horas, esperando, impaciente y anhelosa, la señal de ataque contra el enemigo.

El terreno, despejado y llano, cortado en algunos sitios por pequeños fosos, era realmente ideal para una gran carga.

Por fin, a las diez y media, sonaron los clarines, se dió la orden de ataque y la brigada entera cargó frenética, veloz e impetuosa como aavalancha gigante, sobre los tiradores germanos.

Los lanceros del noveno regimiento, galopaban cantando y gritando, cual si fuesen alumnos de alguna escuela en una divertida fiesta.

Aquello era sorprendente y hermoso y en los primeros momentos todo marchaba bien, pues hasta el fuego de la artillería enemiga, al parecer muy debilitado, apenas si nos producía a los ingleses algunas bajas, no obstante estar ya muy cerca la caballería de los tiradores alemanes.

De pronto, sobrevino la tragedia.

Un fuego nutridísimo, una verdadera lluvia de metralla, horrorosa y mortífera, abrió el enemigo ante el frente mismo de la caballería inglesa.

Los alemanes tenían, admirablemente disimuladas y ocultas, lo menos veinte ametralladoras, y la muerte llovía sobre nuestros jinetes, distanciados de aquéllas tan sólo 150 metros.

La hecatombe fué indescriptible y el resultado un gran desastre.

Los lanceros del noveno, fueron los primeros recibieron aquel huracán de plomo, y pocos fueron los que consiguieron salvarse.

El vizconde de Vaumeneu, un aristócrata francés que acompañaba a la brigada en calidad de intérprete voluntario, cayó en seguida acerbillado a balazos. El capitán Letourey, maestro francés de la Academia inglesa de Devonshire, marchaba al lado del vizconde, y se salvó por milagro; su caballo recibió un balazo en el pecho y cayó muerto.

Porter, el laureado capitán Porter, pudo también salvarse, pero herido de consideración.

Otros oficiales, casi todos, quedaron en aquella llanura para siempre.

El grueso de la brigada inició media vuelta hacia un flanco, recibiendo así el fuego de las ametralladoras de costado y a cien metros, y el resto de la caballería prosiguió intentando la carga de frente cayendo todos en poquitos minutos.

La trampa, ocultada por el fuego debilitado de la artillería alemana, era perfecta.

A 30 metros de las ametralladoras, se había ocultado una alambra. Nuestros jinetes, cayeron dentro, en plena carrera y fueron hechos prisioneros. Tres de los mejores regimientos de caballería del ejército inglés tomaron parte en este ataque. De los lanceros del noveno regimiento se reunieron por la noche nada más que 40, en el pueblito de Rusmes; otros llegaron al día siguiente; al fin se pudo contar un total de 220 hombres solamente, en dicho regimiento.

Los húsares del 18.º regimiento y los dragones del cuarto regimiento, habían sufrido bastante también, pero no tanto como los lanceros.



# SASTRERÍA

DE

## Alfredo Ferrer

Albareda, 13, 2.º

El dueño de este establecimiento pone en conocimiento de su distinguida clientela y del público en general, haber recibido un extenso y variado surtido de géneros, así del PAIS como del EXTRANJERO, para la próxima

### TEMPORADA DE INVIERNO

Corte parisién para caballero :

Gran chic para señora : **PRECIOS MÓDICOS**

## BUSQUETS Y LLAPART

Ciudadanos, 5 GERONA Herrerías 6.  
TELEFONOS: Interurbano, 53. Urbano, 88.

Esta casa ofrece las mejores facilidades para toda clase de operaciones de

### Banca-Bolsa-Cambio-Valores-Cupones

y tiene constantemente existencia de valores más corrientes, que los cede a los mismos precios que en Barcelona.

COMPRA y VENTA en el acto de VALORES ESPAÑOLES: Fondos Públicos y Obligaciones, Monedas y Billetes extranjeros.

Pago de CUPONES y Títulos Nacionales amortizados. Pignoraciones. Depósitos de valores en custodia, sin comisión. Suscripción a todas las emisiones. Cuentas corrientes con interés, en monedas y valores. Informes sobre valores cotizados. Giros, Cheques, Letras. Colocación de capitales.

NOTA. — PAGAMOS toda clase de CUPONES NACIONALES, vencimiento 1.º Octubre.

## España y Austria

El hecho de que los Boletines Oficiales austriacos sobre la aparición del cólera hayan sido comunicados a nuestro Gobierno, es prueba evidente de que el telegrafo con Viena funciona con normalidad.

Y siendo así, no resulta explicable que nuestro ministro de Estado no reciba ninguna o casi ninguna noticia del teatro de la guerra austriaca.

Es otro motivo de extrañeza para los españoles la circunstancia de que aquí sólo se reciben los avisos oficiales sobre la existencia de la epidemia cólerica en el imperio austro-húngaro, y que, en cambio, aunque consta que en Rusia y en Servia hace aquélla estragos desde el principio de la guerra habiendo muerto muchos miles de personas, no se diga de ello una palabra.

¿Es que nuestros representantes en Servia y Rusia no informan al Gobierno?

A toda persona, por poco iniciada que se halle en lo que toca a los manejos francófilos y rusófilos, debe extrañarle, igualmente, que en estos días últimos se hable tanto del vandalismo de los alemanes, en vez de hablar de sus hechos de armas y que se insista tanto en las fantásticas derrotas de los austriacos.

Nos parece ya excesivo el abuso que se está perpetrando con la credulidad del público, sobre todo en lo que se refiere a Austria. A ésta, en la Prensa y por telégrafo, cuando no se la puede combatir inventando o simulando desastres, se la combate inventando motines, revoluciones, deserciones militares y últimamente se ha echado mano al cólera para aniquilar a la monarquía austro-húngara.

El lector imparcial, examinando detenidamente todas esas noticias tendenciosas, es posible que deduzca esta consecuencia: «Si los

aliados no han sufrido estos días algún desastre de importancia, deben considerarse cercanos a él.»

Y hasta ahora siempre ha ocurrido lo mismo: el día de sus grandes infundios y patrañas ha sido víspera de sus grandes fracasos.

## Eclesiásticas

### El Cardenal Gasparri

El nuevo secretario de Estado de la Santa Sede, nombrado por el Papa Benedicto XV, monseñor Pedro Gasparri, ilustre purpurado del Sacro Colegio y arzobispo titular de Cesárea de Palestina, nació en el pueblo de Capavollaza de Ussita, de la diócesis de Norcia y provincia de Espoleto (Italia), el día 5 de mayo de 1852.

Este culto y gran canonista empezó sus estudios en el Seminario de Nepi, continuándolos en el Seminario Romano, donde conquistó los grados de doctor en Filosofía, Teología y Derecho canónico.

Dadas las grandes cualidades que adornaban al novel sacerdote, el cardenal Mertel le hizo secretario suyo, y la Propaganda le confirió el cargo de re Sacramentaria; el día 2 de enero de 1893 el Papa León XIII nombró a monseñor Gasparri, al que en 1894 le había hecho su prelado, arzobispo con el título de Palestina y delegado apostólico para las repúblicas del Perú, del Ecuador y Bolivia.

Cuando monseñor Cavagario fué nombrado cardenal, Su Santidad nombró al doctor Gasparri secretario de la Congregación de Oficios Eclesiásticos y extraordinarios; le fué encomendada la dirección de la comisión para la codificación del Derecho canónico; después y desde el 4 de abril de 1904, presidente de la Consulta.

Creado cardenal de la Orden de presbíteros, en el Consistorio el 16 de diciembre de 1907, por Pío X, recibió el capelo el 11 del mis-

mo con el título de San Bernardo de las Termas.

El nuevo secretario de Su Santidad es ponente del Supremo Tribunal de la Signatura Apostólica, forma parte de las Congregaciones de Sacramentos de Estudios y de la fábrica de San Pedro y protector de la Academia Teológica Pontificia, de la Sociedad de Santa Cecilia de Alemania, de la Orden de Penitencia y de la Pia Unión de los Santos Benito y Escolástica de Noia.

## COMUNIONES

La guardia civil de Bañolas, detuvo y puso a disposición del Juzgado municipal de aquella villa a Teresa Torres y Torres, de 37 años de edad, que estaba reclamada por la autoridad judicial.

Al Sargento del Regimiento infantería de San Quintín, don José García Molores, se le ha concedido la bonificación del 10 por 100, correspondiente a los meses de Enero, Febrero, Marzo y Abril del año próximo pasado.

Se han presentado al Rector de la Universidad, los planos y pliegos de condiciones para la construcción de las escuelas de Viladrau.

Ha ingresado en el Hospital de Santa Cruz, de Barcelona, Manuel Beser Sabater, de 31 años de edad, casado, residente en Port Bou, calle de Gerona, quien tenía la mano derecha muy estropeada a consecuencia de la explosión de un cartucho de dinamita.

El paciente es contratista de la carretera de Culera a Port Bou y la desgracia ocurrió trabajando en dichas obras.

La embajada alemana de Madrid comunica oficialmente que el tráfico de todos los trenes de carga se ha reanudado ya hace tiempo en Alemania y no hay ningún obstáculo para despachar géneros de toda clase para la exportación a los países neutrales, con excepción de géneros cuya exportación está prohibido.

El envío de géneros de Alemania se puede hacer lo mejor vía Suiza e Italia a Génova y desde Génova a los puertos españoles, o vía Holanda (Rotterdam), o vía Suecia o Noruega y Dinamarca.

### Desde Lladó

Más agradable ha sigut l'aconteïment que ha tingut lloc a aquesta població durant la setmana passada y part de la de mes enllà, amb motiu d' haberse celebrat en la parroquia de St. Feliu, segons es ja costum dels altres anys, el Sant Novenari d' Asimes.

El predicador ha sigut el virtuos e infatigable sacerdot de la Casa-Misió de Banyoles, mossén Jaume Recarens, el qual ha estat verament acertat en la selecció dels temes, y els ha sapigut exposar amb tan zel, sencillés y boniquesa de llenguatge, que, des d' els primers dies, no sols fou nombrosa la asistencia a n' els agradables sermons, si que ho fou també a la recepció diaria dels Sants Sacraments a que 'ls invitá l' apostólic orador, sobre tot en l'últim dia, en quin podém dir fou en gran manera extraordinari el nombre de fidels que se acostaren al Sagrament del altar, coronantse les diferents comunions particulars amb una de general agradablement concor-

guda, predicant una sentida plática l' anomenat sacerdot, completantse a la tarde la festa religiosa amb un brillant sermó de despedida y amb cants acompanyats d' armonium per el Rnt. doctor Josep M. de Maciá.

Y amb gust aprofitém tal ocasió per donar am tot el cor la enhorabona al poble de Lladó per haber donat en eixos dies una prova evident de que en mitg d' una época tan materialisada com la que estem atravesant, se'n gran gust en escoltar les doctrines de Jesús apostólicament espresades, y una rendida felicitació a nostre bon amic Mossen Jaume Recarens per l'èxit am que ha vist coronats els seus laudables treballs y per lo molt agradable que ha sigut entre nosaltres la seva amable companyia durant aquestos dies.

També se ha celebrat durant aquestos dies una solemne Comunió general per els nens y nenas, dirigit alshi també una hermosa plática el ja citat orador.

Durant el acte algunes senyorettes cantaren hermosos cants propis del acte acompanyats de armonium per la senyoreta Maria Bonal.—C.

Se vende una hermosa jaca de cuatro años con un carrito nuevo y arreos.

Dará razón casa Ramón Llapart, Ciudadanos, 18.

Desde esta fecha queda abierto el p'g. por el plazo reglamentario, a los Ayuntamientos de esta provincia en la Depositaria Pagaduría de Hacienda del importe de los recargos municipales sobre la contribución industrial, correspondientes al tercer trimestre del año actual.

Don Carlos Cusi de Miquelet, en su calidad de Director Gerente de la «Sociedad Hidro-eléctrica del Ampurdán», que tiene a su cargo la concesión otorgada en 2 de Abril de 1911 por el señor Gobernador a don Pedro Cusi de Bofarull, en representación de su esposa doña Francisca Castelló, para el aprovechamiento de aguas del rio Fluvia para usos industriales en el tramo comprendido entre el desagú del Molino de Orfans y la presa de toma del de Calabuitg, ha solicitado del señor Gobernador la competente autorización para variar el trazado de los canales de derivación y desagú y así mismo el emplazamiento del salto motriz, a cuyo fin ha presentado el correspondiente proyecto de las obras.

Ha sido trasladado ha Barcelona el Inspector de policía que prestaba servicio en la frontera de Francia, don Manuel Aniera, habiéndose nombrado para sustituirle, al agente de vigilancia don Blas Mateu.

El obrero Avellino Torres, trabajando en la fábrica del señor Torres, de Palafrugell, produjose una herida grave en la mano derecha.

En Besalú, ha sido detenido José Corcoy Pujol, natural de Montagut, por considerársele prófugo.

El Ayuntamiento de Santa Coloma de Farnés, ha acordado entregar la cantidad de 25 pesetas a favor de la suscripción abierta para socorrer a los repatriados.

**ACREDITADA TIENDA DE COMESTIBLES** situada en punto céntrico de esta ciudad, SE VENDE. Para informes dirigirse a la Administración de este Diario.

## El Desarrollo del Conflicto Europeo

no evitó llegar afortunadamente la última general alemana de la célebre en el Un'verso patente Mannesmann. Consiste en preciosos mecheros invertidos y a partir de un consumo de:

50 Litros hora-60	Bujis-Gastos con impuestos 1/2	Cénts.
100	" " " " "	3
120	" " " " "	"
200	" " " " "	6

De 600, 1000, 1500 y más bujies  
Con seguridad pronto se agotará las existencias difíciles de obtener por lo a todos contestando que tienen ca- aislado el comercio alemán.  
Resultado más higiénico, cómodo y económico hoy día, el empleo del gas para guisar, planchar, estufas, y para la calefacción en general.  
Próbatlo es adaptarlo. Referencias: Fábrica de GAS—Teléf. no. rúm. 54.

## Dr. B. CARRERAS Médico oculista

Ex médico Auxiliar del Dispensario Oftalmológico del Hospital de la Santa Cruz, de Barcelona.  
Tiene abierto su gabinete de con Horas de visita: de 10 y media a 1, sulta: calle de la Força, 4, 1.º y de 3 y media a 5. Todos los días.

## : Leginol-Domingo : (Mata frares de les fabes)

Venta exclusiva al por mayor para la provincia de Gerona:  
D. José Dalmau - Cassá de la Selva

## Locales

### Día religioso

OCTUBRE
16
VIERNES
San Galo, abad

Cuarenta Horas: en la iglesia de las Beatas.

Horas de Exposición: Por la mañana desde las 8 a las 11 y media, y por la tarde desde las 5 a las 7.

— M A Ñ A N A —  
Santa Eulvigis

El Santo Rosario.—Se celebra todos los días de este mes tan piadosa devoción en las iglesias y a las horas que a continuación se expresan:

Catedral Basilica.—Exposición del Santísimo Sacramento, después de los divinos oficios conventuales de la mañana, rezo del Santo Rosario, bendición y reserva.

Iglesia del Mercadal.—Se rezará la 1.ª parte durante la misa de las 5 y media; la 2.ª a las 8, y la 3.ª a las 6 y media de la tarde, con exposición de S. D. M.

En los días de fiesta habrá, además, sermón en esta última hora.

Iglesia de San Félix.—Durante las misas de las 6 y de las 8, por la mañana, y a las 6 y media de la tarde con Exposición del Santísimo y Bendición al final.

Iglesia del Carmen.—Se verificará también el rezo durante las misas de las 6 y de las 8 y media, y por la tarde a las 6 y media con Exposición.

Iglesia de Ntra. Sra. de los Dolores.—Se rezará el Santísimo Rosario durante la Misa de las 7 y media.

Iglesia del Hospital.—En esta iglesia se verifica tan piadosa devoción, a las siete de la noche, con exposición del Santísimo.

—Las personas que deseen vestir a última moda, según el figurín parisién, deben acudir a la Sastrería que DON JUAN JUANOLA tiene establecida en la Cort Real, número 1, en donde hallarán un extenso y variado surtido de géneros elaborados en las mejores casas, propios para la presente temporada.

El próximo lunes 19 del actual, a las 6 de la tarde, empezarán en la Iglesia de San Félix los Ejercicios Espirituales organizados por la Archicofradía del Purísimo e Inmaculado Corazón de María.

En los demás días se continuarán con los actos siguientes:  
Por la mañana a las 6 Misa, primera parte del Rosario y Plática; a las 10 y cuarto Meditación y Misa

Por la tarde, a las 6, rezo de la tercera parte del Rosario con exposición del Santísimo Sacramento y Bendición, Meditación, canto y Conferencia.

Tan piadosos actos serán dirigidos por el ilustrado y celoso Padre de la Compañía de Jesús Rdo. don Francisco Javier Ferrán.

El domingo día 25, a las 7 y media, habrá Misa de Comunión general y por la tarde después de la función se cantará, un solemne Te-Deum se celebrará procesión por el interior del templo, y se dará la Bendición con el Santísimo comenzando la función a las 5 y media de la tarde.

Durante la próxima quincena del corriente mes, se han sacrificado en el Matadero Municipal 10 cabritos, 296 corderos, 14 terneras, 31 bucyes y 127 cerdos. La recaudación obtenida ptas. 6764 93, comparada con la de igual período del año anterior, arroja un alza de pesetas 323'19.

## Hotel del Centro

(Antes Fita)  
CIUDADANOS, 4  
Este antiguo y acreditado establecimiento ha sido totalmente reformado y puesto a la altura de los mejores en su clase por su nuevo director Francisco Camps.

La casa cuenta con cincuenta habitaciones.—Dos magníficos y espaciosos comedores.—Salón de lectura.—Precioso jardín.—Comedor de verano.—Luz y tina bres eléctricas en todas las habitaciones.—Teléfono.—Servicio a la carta y a cubiertos.—Servicio especial para viajeros.—Cocina francesa y española.—Cochera a la llegada de todos los trenes.

En la Administración de Loterías de la palza del Oli, al frente de la cual se halla don Francisco de A. Roca, se han recibido ya y puesto a la venta, los billetes correspondientes al sorteo de Navidad.

El señor Gobernador civil recibió ayer la visita del señor Baré, Presidente de la Cámara de Comercio de San Feliu de Guixols.

Ha cesado en su cargo el agente de Vigilancia de Port-Bou don Ignacio Gordo Vivero.



# LA GUERRA EUROPEA

## Los rusos levantan el sitio de Przemyls. 40.000 rusos fuera de combate.—El bombardeo de Saint Mihiel.—El sitio de Reims.

### Los zeppelins : : alemanes : :

En el *Dayle Chronicle*, el gran literario inglés Wells declara que en la guerra actual, según todas las probabilidades, la acción decisiva está reservada a la flota aérea, y en tal sentido se da como un hecho triste, pero indudable, que Alemania es duña del aire. Las proezas de sus aviadores y aeronautas constituyen la nota más grandiosa en la más grande guerra que jamás se ha conocido.

Todo lo que han hecho los aviadores franceses e ingleses, en comparación, un juego de niños. Los aviadores franceses han sido educados para exhibiciones, y hasta por el mismo pueblo francés son tratados como «acrobacias del aire» mientras que Inglaterra se les considera como locos.

Nadie ve en ellos lo que son en realidad: los mayores héroes de nuestro tiempo. Son los aristócratas de nuestros ejércitos.

Yo propongo, por consiguiente para el mayor estímulo de los aviadores ingleses, que a cada uno de los nuestros que consiga traer informes extraordinarios, superiores a los exploradores de la caballería o que consiga hacer caer un avión enemigo o a un zeppelin, se le otorgue un título de nobleza hereditario, y además conceder a las familias de cada aviador y a la del oficial observador que le acompaña, un seguro de vida que no sea inferior a mil libras esterlinas.

### Por telégrafo

#### Nota alemana

Amsterdam.—El cuartel general alemán, comunica que en el campo de batalla de Oeste no hay ninguna noticia de importancia. Al este de Soissons, un ataque del enemigo fué rechazado. En el bosque de Argona se libraron luchas encarnizadas continuamente. Nuestras tropas continúan avanzando en el territorio de los bosques densos muy difícil de atravesar, con todos los medios de una guerra de asedio paso a paso, con luchas muy fuertes. El enemigo tira desde los árboles con ametralladoras.

Las noticias propagadas por la comandancia francesa sobre éxitos de sus tropas, son falsas. Tampoco es verdad que tropas francesas hubieran batido a los alemanes cerca de Metz.

Amsterdam.—Nuestro botín de guerra en Amberes, todavía no se puede precisar. Del campo de batalla del Este se comunica que un ataque ruso fué rechazado victoriosamente en Schirsin: los alemanes hicieron 1.500 prisioneros rusos y les tomaron veinte cañones. En Polonia del sur, fué rechazada la vanguardia rusa, como también fué impedido el paso de los rusos a través del Vístula.

Prezmysl, fué libertada definitivamente.

#### Alemania contra Inglaterra

Roma.—Noticias oficiales de Berlín aseguran que la acción directa de Alemania contra Inglaterra, una vez que ya ha sido tomada la plaza de Amberes, no tardará

más de quince días en prolongarse

«Transcurrido ese plazo—agregan los mencionados informes—rá llegado el momento de que Alemania ponga en práctica los dos planes secretos que tiene para combatir a Inglaterra: uno marítimo; aéreo el segundo.

Estos dos planes, con los morteros de 42, forman las tres grandes sorpresas que Alemania tenía preparadas para cuando pudiera producirse la guerra europea.»

Dichos informes, que son de bastante autoridad, han producido los naturales comentarios.

#### Vapor inglés a pique

Londres.—A consecuencia de haber chocado con una mina se ha ido a pique en el mar del Norte el vapor pesquero inglés «Lily».

En el siniestro perecieron los siete tripulantes que llevaba el buque.

#### Decaimiento de ánimos

San Sebastián.—He tenido ocasión de saludar a una respetable personalidad muy conocida y estimada en el país vasco, entusiasta del euskera, del que ha hecho muy notables trabajos e investigaciones. Este señor acaba de regresar de París, donde ha permanecido varios días.

En el curso de la conversación manifestó que cada día es mayor el decaimiento de ánimos en el vecindario de París, siendo general la intranquilidad.

#### Un combate

Noticias de origen germánico hablan de un combate bastante encarnizado sostenido por las fuerzas de caballería de ambos bandos.

Quedaron derrotadas dos divisiones francesas.

En el resto de la línea el resultado continúa indeciso.

#### Las posiciones de los aliados

Burdeos.—El ala izquierda francesa forma en la actualidad una línea sinuosa, cuyo extremo Norte se apoya en Dunkerque y el Sur se une cerca de Roye con el ejército inglés que defiende el vértice del ángulo formado por la línea total.

Alrededor de Lille la situación de la línea varía constantemente pues los combates se suceden sin interrupción al Norte, Sur y Oeste, de la ciudad.

El centro de las fuerzas aliadas progresa lentamente.

El ala derecha continúa como ayer, sin cambios notables.

En resumen: el resultado de la jornada es indeciso.

#### Los alemanes hacia Ostende

Londres.—Se reciben noticias de que los alemanes, después de descansar algunas horas en Amberes, continuaron su marcha sobre Ostende, cuya población se proponen tomar en plazo breve.

Las autoridades de Ostende han dispuesto la evacuación a toda prisa de los heridos y convalecientes que se encontraban en aquella población.

El Rey Alberto continúa al frente de su ejército y ha adoptado las medidas necesarias para que el

resto de su ejército, auxiliado por los nuevos contingentes ingleses que han llegado a Ostende, intenten una defensa enérgica de las posiciones de que disponen actualmente.

En el puerto de Ostende permanece día y noche un barco inglés con las calderas encendidas para recoger al Rey Alberto, si fuera adversa la suerte al ejército belga en los nuevos combates que se preparan desde Amberes a Ostende.

#### Bombardeo de Saint Mihiel

#### Alemanes y franceses

Burdeos.—Noticias de Comercio dicen que en los últimos combates librados en las orillas del Mosa, la población de Saint Mihiel quedó medio destruida.

La bombardearon por turno los alemanes y los franceses.

Los primeros, para tomarla; los segundos, para reconquistarla.

Los habitantes, despavoridos, huyeron por los bosques, cruzaron el Mosa por un puente y se refugiaron en Commercy, donde continúan.

#### La toma de Amberes

#### Indemnización de guerra

Londres.—Dicen desde Ostende que las autoridades militares alemanas han comunicado a los notables de Amberes que esta plaza tenía que abonarles 625.000 francos en concepto de indemnización de guerra.

Al mismo tiempo les han notificado que destruirán la ciudad si los habitantes hacen armas contra las fuerzas germanas.

#### Del campo alemán

Roma.—El general alemán von Derwill ha sido nombrado jefe del tercer cuerpo de ejército.

El general Auffenbach, que ya está restablecido de las heridas que sufrió, ha vuelto a encargarse del mando de sus tropas.

El Estado Mayor alemán ha establecido dos nuevos campos de concentración para los prisioneros, uno, en Hessensauft, y otro en Hamburgo, donde han sido trasladados 6.000 prisioneros franceses y varios centenares de soldados belgas.

Se sabe que los alemanes utilizan en campaña 20.000 perros policas que prestan excelentes servicios.

#### Los rusos levantan el sitio de Przemyls

Roma.—Todos los informes que se reciben coinciden en afirmar que los rusos se han visto obligados a levantar el sitio de Przemyls por las graves pérdidas que les producían los austriacos con sus constantes salidas de la plaza.

Agregan aquellos informes que las pérdidas moscovitas son de bastante consideración.

Al levantar el sitio hicieron los austriacos una nueva salida.

Los rusos tuvieron que huir precipitadamente, abandonando gran número de cañones.

#### De origen alemán

Los informes transmitidos anoche consideran inminente la ocupación de Ostende.

Se anuncia el cierre del canal de Kiel al comercio, hasta que termine la guerra.

Existen grandes temores de que en breve pueden tener un choque las escuadras rusa y otomana.

#### Victoria confirmada

Roma.—Aunque las noticias que llegan son incompletas, se asegura que en el combate que se libra hace días en la izquierda del Vístula, orilla rusa, los alemanes han logrado una victoria muy importante, derrotando completamente cuatro cuerpos de ejército rusos haciéndoles numerosas bajas y apoderándose de 50 piezas de artillería gruesa.

#### El sitio de Przemyls

Amsterdam.—Según las últimas noticias, los rusos perdieron cerca de Przemyls 40.000 hombres, entre muertos y heridos.

#### Población que huye

Londres.—Los alemanes amenazan Ostende.

Gran parte de la población se ha puesto en fuga.

Después de los combates de Gante se han librado otros sangrientos en Quebrugge.

#### Propósitos alemanes

París.—Se dice que Alemania piensa convertir Amberes en estación de submarinos.

De realizarse este proyecto, representaría un grandísimo peligro para la escuadra inglesa.

#### El sitio de Reims

#### Impresión en Francia por la rendición de Amberes

Rotterdam.—La impresión causada en Francia por la caída de Amberes, no puede ser más triste.

La opinión pública es igual que al principio de septiembre, cuando los hulanos estuvieron cerca de París.

Los diarios indican la posibilidad de la inminente caída de la plaza de Reims.

#### Relato interesante

París.—Un individuo llegado a esta capital procedente del Aisne, dice que los senegaleses se muestran asombrados y preguntan repetidas veces dónde están los alemanes, pues sólo oyen el tronar del cañón.

#### Interrogan estupefactos.

—¿Pero esto es una batalla?

No se explican que los hombres se maten a tan larga distancia.

Ellos creían que se batirían cuerpo a cuerpo.

#### Lo que dice un almirante

El almirante austriaco ha declarado que si Italia rompe las relaciones con Austria, la escuadra austriaca destruirá Venecia.

Un personaje político italiano le recordó que Venecia era un tesoro de arte y que sería un crimen su destrucción.

El almirante le repuso que esas cosas no las entienden los soldados.

#### Nota de la embajada austriaca

La embajada de Austria ha facilitado la siguiente nota:

«Nuestro avance en Servia progresa paulatinamente.

Fuerzas montenegrinas que habían avanzado en dirección de Sarajevo, han sido rechazadas en algunos combates, y están replegándose en parte hacia la frontera servia y en parte hacia la montenegrina.»

Leído, que le interesa:

### Matas Hermanas, B. a V. I. M.

y se complacen en participarle el traslado de su tienda, LA CANAS TILLA DE ORO, a la Rambla de la Libertad, 8, así como en comunicarle la ampliación de su negocio en el artículo de ropa blanca hebada y a medida, para novias, bautizos, servicios de mesa, cama y de uso personal, conforme siempre a los últimos figurines.

De un modo especial se permiten llamar la atención de V. relativo a la apertura, en 1.º del próximo Noviembre, de una ACADEMIA ESPECIAL DE CORTE, en la que se admitirán *Señoritas Alumnas* bajo la dirección y cargo de las señoritas Matas, poseedoras de título Académico, expedido por la Excmo. Diputación de Barcelona.

Por ambos motivos quedan a las órdenes de V. y de su consideración más distinguida affmas. y S. S.

Matas Hermanas

Teléfono interurbano n.º 74.

El Gobernador civil ha aprobado los presupuestos, para 1915, de los pueblos de Camplonch y San Felu de Buxal'eu.

Los que padecéis arenillas, mal de piedra, reuma, cólicos nefríticos, ciática, neuralgias y gota o sean los artríticos en general, es por que queréis. Tomad un frasco de «Piperazina Dr. Grau» y os venceréis.

Le ha sido aceptada la dimisión de profesora auxiliar de labores, de la Escuela Normal de Maestras de esta ciudad, a doña María Estrella Noguera.

El primer teniente de carabineros don Antonio Mora Vallori ha sido destinado a la comandancia de Gerona.

Con brillantez celebróse ayer, en la Iglesia de Ntra. Sra. del Carmen, la fiesta de la Inclita Doctora Santa Teresa de Jesús, cantándose, al efecto, a las 10 solemnemente en el que ocupó la sagrada cátedra, ensalzando las glorias de la Mística Patrona de Avila, el Rdo. don Ignacio Piera, quien presentó a la excelsa Doctora como modelo de Santidad y Sabiduría.

Su discurso, que fué tejido de bellísimas imágenes, agradó sobremanera a la numerosa concurrencia que asistió al religioso acto.

### El Talismán

#### Ciudadanos, 4 :: GERONA

En este acreditado establecimiento, se ha recibido un gran surtido en sombreros de paja, jipijapas, panamá y de fieltro para caballero y niño.

También cuenta con una variada sección de gorras, corbatas, cuellos, puños, tirantes, ligas, petacas, carteras, todo gran *chic* y económico.

Para los Señores Sacerdotes hay sombreros, bonetes y alzacuellos. Se hacen toda clase de composuras con gran esmero.

La casa tiene además la representación de Máquinas de Coser, y bicicletas.

#### CORRELIGIONARIOS!

#### PAPEL DE FUMAR

### MARCA D. JAIME

con especial autorización de nuestro Augusto Caudillo.

Se encuentra en esta Administración, debiendo advertir que las ganancias de la venta se destinarán a sostener las instituciones, que funcionarán en breve en el

#### CASAL LLEGITIMISTA.

Nuestros amigos no deben gastar otro papel que éste, de inmejorable calidad en sus clases corrientes y especial.

#### Rebaja al por mayor

En la fachada de las Casas Consistoriales se fijó ayer el cartel anunciando las fiestas de San Narciso, que tendrán lugar en los días del 28 de Octubre al 5 de Noviembre, celebrándose Retretas, Humillaciones, Dianas, Disparo de morteretes, Repique general de campanas, Funciones religiosas, Concursos de tiro, Matches de Foot ball, Juegos Florales, Fiesta atlética, Fuegos artificiales, Carreras internacionales de Side cars y Provinciales de motos y bicicletas, Feria y Concurso de ganados, Función de Opera en el Teatro Principal, Concursos, sardanas, Función religiosa y espectáculos públicos y de sociedad.

Concurso de Ganados.—Fiestas y Fiestas de Gerona.

Con motivo de las próximas fiestas de San Narciso, se celebrará en esta ciudad, el próximo día 29, a las 9 de la mañana, el Quinto Concurso de Ganados que organiza el Excmo. Ayuntamiento con la cooperación de la Diputación Provincial, Cámara de Comercio, Sindicato Agrícola, Económica de Amigos del País y señores Senadores de la Provincia.

El acto tendrá lugar en la plaza mercado de Ganados.

En dicho concurso no podrá tomar parte ningún animal perteneciente a tratantes de ganado.

El ganado expuesto será sometido a examen del jurado por secciones y orden numérico que recaiga en los animales inscritos.

Todos los ejemplares, sea cualquiera su especie, deben ser nacidos en esta provincia o destinados en ella a la reproducción.

El programa de premios es como sigue:

Clase primera.—Ganado caballar.—Sección 1.ª Caballos sementales de 4 a 6 años. Un premio de 200 pesetas. Un premio de 100 pesetas.—Sección 2.ª Caballos de tipo pesado o ligero de 4 a 7 años. Un premio de 75 pesetas. Un premio de 50.—Sección 3.ª Yeguas de vientre con o sin rastra. Un premio de 100 pesetas. Un premio de 75. Dos premios de 50. Tres premios de 25.—Sección 4.ª Potros y potrancas de 2 a 3 años. Un premio de 75 pesetas. Dos premios de 50. Seis premios de 25.

Clase segunda.—Ganado vacuno.—Sección 5.ª Toros sementales de raza española de 2 a 3 años, con aptitud para la carnicería. Un premio de 50 pesetas. Un premio de 25.—Sección 6.ª Yuntas de bueyes con aptitud para el trabajo. Un premio de 75 pesetas. Un premio de 50. Un premio de 25.—Sección 7.ª Yuntas de vacas con aptitud para el trabajo. Un premio de 50 pesetas. Un premio de 25.

Clase tercera.—Ganado de cerda.—Sección 8.ª Lote de un vetraco de 2 a 3 años y de 2 a 4 cerdas de cría de 2 a 5 años. Un premio de 50 pesetas. Un premio de 25.—Sección 9.ª Mejores ejemplares de cerdos de peso y desarrollo. Un premio de 50 pesetas. Un premio de 25 pesetas.—Sección 10.ª Mejores lotes de 8 o más lechones por sus aptitudes para el engorde. Un premio de 50 pesetas. Un premio de 25.

CONSULTORIO Y CLINICA de curación de las enfermedades de la piel y de las vías urinarias del Dr. VILA SABATER Amigo alumno interno por oposición de los Hospitales, Clínico y de la Santa Cruz de Barcelona. P. de Bell-lloch, 4, 1.º.—Gerona HORAS DE CONSULTA: Días laborables de 10 a 1 y de 4 a 8. Días festivos de 9 a 1. Económica de 7 a 9. Gratis los pobres APRENDIZ: Se necesita en la imprenta de este periódico.



SECCIÓN DE ANUNCIOS

Chocolate de la Trapa

FABRICADO POR LOS RELICIOSOS CISTERCIENSES - VULGO - TRAPENSES

Table with 3 columns: Producto, Precio, and other details for chocolate products.

Elaborados según fórmula aprobada por los Laboratorios Químicos Municipales de Madrid, Pamplona y San Sebastián.

Advertisement for 'Sesorbhelos Inks' (TINTAS PARA ESCRIBIR) with a logo and decorative border.

Advertisement for 'Hotel-Restaurant MASAGUER' located at Santa Ana, 24, BARCELONA.

Casa Grandia

Hospedaje para reverendos sacerdotes y personas de costumbres morigeradas: Bonitas Habitaciones, claras y ventiladas; Limpieza y economía.

Se sirve a todas horas. Precios: Desde 3 pesetas 50 céntimos por día.

NOTA: Para las familias que pasen temporada, precios convencionales. Calle Aray, núm. 6, 2.º, 2.º, BARCELONA (frente Bolsin).

Jarabe de fosfato de cal gelatinoso-VIVAS

AFROBADO Y RECOMENDADO. Útil en el reumatismo, enfermedades de los huesos y todo sensible. Venta en la Farmacia del Dr. Vivas.

Armería de Francisco Camps

Gran surtido de armas de todas clases y sistemas. Especialidad en pistolas Browning y revolvers de las más acreditadas marcas. Precios reducidos. Platería, núm. 22, Gerona.

BALNEARIO DE ARCHENA

Reconocido sin competencia por todas las principales eminencias médicas para las enfermedades artríticas y reumáticas, nerviosas y parálisis, herpéticas y escrofílicas, y sobre todo, es el medio más eficaz de los conocidos para la curación del reuma en todas sus formas.

FUMADORES

Advertisement for 'Papel Jordá' featuring a logo and the text 'Si quieres conservar vuestra salud, pide siempre el Papel Jordá'.

HORARIO DE FERROCARRILES

Table with multiple columns showing train schedules for routes like Barcelona-Franca, Gerona, and Figueras.

Fumadores!

Advertisement for 'Papel Carlets y Olot' featuring a logo and text: 'Premiado en la Exposición Universal de Paris en 1909 y en la de Barcelona en 1929. EL MEJOR PAPEL'.

Gráfico Legitimista

La Voz de la Tradición

Semanario que circula profusamente por España y América, a donde lleva los latidos de la Comuñón Tradicionalista. Treinta y seis páginas de información gráfica y abundosa lectura de amenidad cultísima.

GRAN ZAPATERIA ALVAREZ

Fernando Freixas. GRANDES NOVEDADES para señora y caballero. Baños Nuevos, 16, principal BARCELONA.

Advertisement for 'ESTOMAGO DIGESTONICO' with a large graphic of a stomach and text: 'Los que sufren inapetencia, pesadez y dificultad de digestión, flatulencia, dolor de ESTÓMAGO y desarreglos intestinales es porque desconocen las maravillosas curaciones que se consiguen con el uso del DIGESTONICO'.

EL NORTE

Diario Católico-Monárquico. Colección y Administración: Subida de Sto. Domingo, núm. 16. Precios de suscripción: 4 pesetas trimestre.

PARA PAQO DE SUSCRIPCIONES. GIRONA. Librería del Carmen, Mateu Colledonnet, del Comercio. Calle de la Estrella. Don Jacinto Casat.